

Gegenstromschwimmanlagen – genieße deine Freiheit!

Les nages à contre-courant – à vous la liberté !

Counter current systems – enjoy your freedom!



fluvo[®]-Gegenstromschwimmanlagen sind aus modernen Poolanlagen nicht mehr wegzudenken. Vom entspannten Brustschwimmen bis zum sportlichen Kraulen; einfach schwimmen ohne am Beckenende wenden zu müssen! **fluvo**[®]-Gegenstromschwimmanlagen zeichnen sich durch eine hohe Betriebssicherheit aus und entsprechen den neuesten Sicherheitsvorschriften, inklusive der Haarfangsicherheit. **fluvo**[®] – das heißt sicheres Ansaugen, maximaler Badespaß und sinnvoll in Fitness und Gesundheit investieren.

Nager à contre-courant

Les nages à contre-courant **fluvo**[®] s'avèrent être incontournables dans les piscines modernes. Il est si pratique de pouvoir nager tranquillement la brasse ou bien plus intensément le crawl sans devoir faire demi-tour en bout de bassin ! Les nages à contre-courant **fluvo**[®] se distinguent par leur très grande fiabilité de service et répondent aux dernières règles de sécurité, notamment celles correspondant au test de piégeage des cheveux. **fluvo**[®] est synonyme de sécurité en matière d'aspiration, de plaisir, de la baignade sans limites et un investissement judicieux pour votre santé.

Swimming against the current

fluvo[®]-counter current systems became indispensable in modern pool areas. From gentle breaststroke to vigorous, sporting freestyle; swimming without the need to turn when you reach the end of the pool! **fluvo**[®] counter current systems are distinguished by a high degree of operational safety and are designed to conform to the latest safety regulations, including hair entrapment testing. **fluvo**[®] – that means safe suctioning, maximum swimming fun and a practical investment in fitness and health.



Haarfangprüfung bestanden
Test de piégeage des cheveux validé
Hairtest passed



Sicherheit und Konformität mit internationalen technischen Regeln und Normen
Conformité aux normes techniques internationales
Safety and conformity with international regulations and standards



Salzwasserbeständig bis 3.000 mg/l Cl⁻ (0,5 % Salzgehalt)
Résistance à une eau saline jusqu'à un taux de 3000 mg/l Cl⁻ (teneur en sel de 0,5%)
Salt water resistant up to 3000 mg/l Cl⁻ (0.5 % salt content)



Optional für Salzelektrolyseanlagen lieferbar
En option pour les installations avec électrolyse au sel
Optionally available for salt electrolysis systems



Geeignet für den Betrieb in privaten Pools
Préconisé pour les piscines privées
Suitable for use in private pools

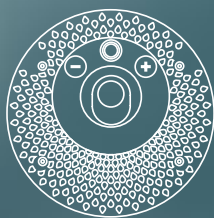


Geeignet für den Betrieb in Hotelschwimmbädern
Préconisé pour les piscines d'hôtels
Suitable for use in hotel pools



Geeignet für den Betrieb in kommunalen Bädern
Préconisé pour les piscines publiques
Suitable for use in public pools

Gegen den Strom schwimmen



XANAS®

Seite | Page | 4



rondo

Seite | Page | 8



X-jet

Seite | Page | 12



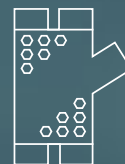
karibic

Seite | Page | 16



Control NT 1.0

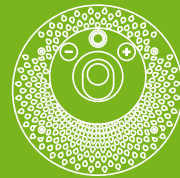
Seite | Page | 20



WKvario

Seite | Page | 22





XANAS®

XANAS® – der Wellness-Quell in Ihrem Pool

XANAS® ist die preisgekrönte Gegenstromschwimmanlage, die modernes Design mit maximalem Bedienkomfort vereint. Sie besticht durch eine ultraflache Bauweise und eine integrierte Ansaugung über ein tropfenförmiges Lochraster, das eine optimale Durchströmung ermöglicht. Die Ansteuerung kann über Sensortaster oder Drehgriffe erfolgen. Die Wassermenge und die Luftbeimischung können dabei individuell geregelt werden. **XANAS®** ist wahlweise in hochwertigem Edelstahl oder Hochleistungskunststoff erhältlich. Fitness und Wellness für Jung und Alt oder für die ganze Familie; die vielseitigen Nutzungsmöglichkeiten steigern die Attraktivität Ihres Pools.

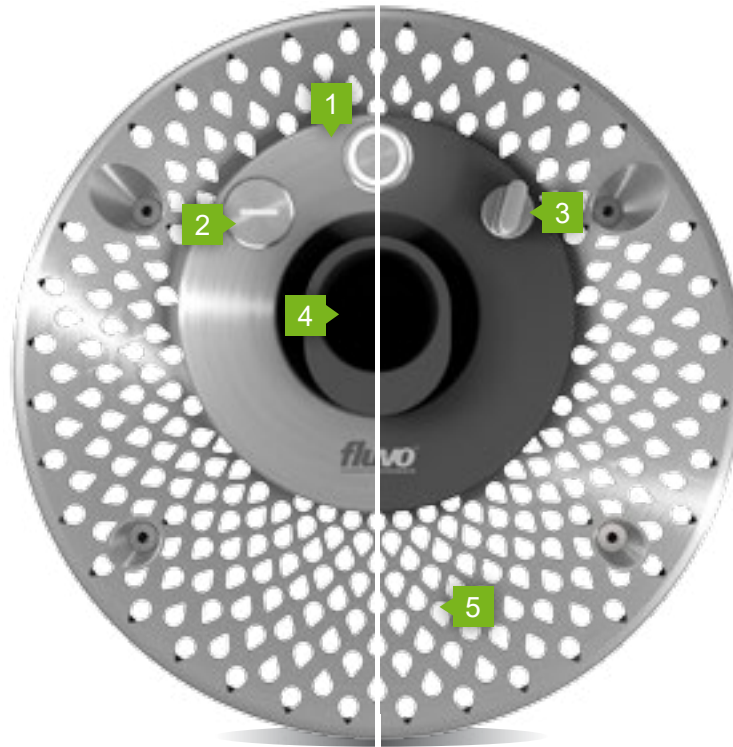
XANAS® – la source de bien être dans votre piscine

XANAS® est une nage à contre-courant primée pour son design moderne et son haut confort d'utilisation. Elle séduit par sa conception ultra mince et son système d'aspiration intégré, constitué d'une trame de trous en forme de gouttes permettant un passage du flux optimum. Le réglage peut s'effectuer par des touches sensibles ou des boutons rotatifs. Le mélange eau/air peut ainsi être réglé selon le souhait du nageur. **XANAS®** existe au choix en inox haute qualité ou en plastique de qualité supérieure. Comme équipement de fitness ou de bien-être, adapté pour tous les âges et pour toute la famille, votre piscine devient plus attractive grâce aux nombreuses utilisations possibles qu'offre **XANAS®**.

XANAS® – the natural spring in the pool

XANAS® is an award-winning counter current system that combines modern design with maximum operating comfort. It is characterized by an extra-flat design and an integrated suction through a drop-shaped grid for an optimum flow. The control can be done through pressure sensitive switches or rotary knobs. The water flow and air admixture can be adjusted manually. **XANAS®** is available in high-quality stainless steel or high-performance plastic. Fitness and wellness for both young and old or for the whole family; versatile possibilities of use increase the attractiveness of your pool.

XANAS® – der Wellness- Quell in Ihrem Pool



1	Beleuchteter Sensortaster für AN/AUS mit visueller Rückmeldung	Touche sensitive ON/OFF éclairée permettant un retour d'information visuelle	Illuminated pressure sensitive switch for ON/OFF and visual feedback
2	Sensortaster	Touches sensibles	Pressure sensitive switches
3	Drehgriffe	Boutons rotatifs	Rotary knobs
4	Bewegliche Kugeldüse mit integriertem Bediengriff für eine individuelle Einstellung des Gegenstroms	Sortie ronde orientable avec poignée d'utilisation patte pour un ajustage individuel du flux	Movable nozzle with operating handle for an individual adjustment of the counter current
5	Integrierte Ansaugung über tropfenförmiges Lochraster zur optimalen Durchströmung	Aspiration intégrée grâce à une trame de trous en forme de gouttes	Integrated suction through a drop-shaped grid



XANAS® – la source de bien être dans votre piscine
XANAS® – the natural spring in the pool



Besonderheiten | Particularités | Features

- ▶ Version inox (matt oder poliert) und ABS (weiß oder anthrazit)
- ▶ Beleuchteter Sensortaster für AN/AUS und visueller Rückmeldung
- ▶ Version mit Sensortastern oder Drehgriffen
- ▶ Integrierte Ansaugung über tropfenförmiges Lochraster
- ▶ Bewegliche Kugeldüse mit integriertem Bediengriff für eine individuelle Einstellung des Gegenstroms
- ▶ Effektive und zuverlässige Luftbeimischung – manuell oder automatisch
- ▶ Modèle inox (mat ou poli) et ABS (blanc ou anthracite)
- ▶ Touche sensitive ON/OFF éclairée permettant une utilisation facile avec un retour d'information visuelle
- ▶ Modèle avec touches sensibles ou boutons rotatifs
- ▶ Aspiration intégrée grâce à une trame de trous en forme de gouttes
- ▶ Sortie ronde orientable avec poignée d'utilisation pour un ajustage individuel du flux
- ▶ Mélange eau/air efficace et fiable en mode manuel ou automatique
- ▶ Version inox (brushed or polished) and ABS (white or anthracite)
- ▶ Illuminated pressure sensitive switch for ON/OFF and visual feedback
- ▶ Version with pressure sensitive switches or rotary knobs
- ▶ Integrated suction through a drop-shaped grid
- ▶ Movable nozzle with operating handle for an individual adjustment of the counter current
- ▶ Effective and reliable air admixture – manual or automatic

Technische Daten | Caractéristiques techniques | Technical data

- ▶ Volumenstrom: 42 - 72 m³/h bzw. 700 - 1.200 l/min (1,5 - 4,0 kW)
- ▶ Strömungsgeschwindigkeit: 1,15 - 2,0 m/s
- ▶ Pumpenmotor bei Sensortaster-Version durch Frequenzumrichter geregelt
- ▶ Aufbau: 30 mm, Durchmesser: 285 mm
- ▶ Débit : 42 - 72 m³/h et 700 - 1200 l/min (1,5 - 4,0 kW)
- ▶ Vitesse d'écoulement : 1,15 - 2,0 m/s
- ▶ Pompe équipée d'un variateur de fréquence pour la modèle avec touches sensibles
- ▶ Epaisseur : 30 mm, Diamètre : 285 mm
- ▶ Flow rate: 42 - 72 m³/h resp. 700 - 1200 l/min (1.5 - 4.0 kW)
- ▶ Flow velocity: 1.15 - 2.0 m/s
- ▶ The pump motor of the pressure sensitive switches version is controlled by a frequency converter
- ▶ Height: 30 mm, Diameter: 285 mm







rondo

rondo – gegen den Strom

rondo ist die Gegenstromschwimmanlage, die in privaten Pools für Spaß und Entspannung sorgt. Vom gemütlichen Paddeln bis zum kraftvollen, sportlichen Kraulen ist alles möglich ohne am Poolende wenden zu müssen. rondo kann optional mit einem Massageschlauch oder einer Impulsmassagedüse zum Aufstecken kombiniert werden. Mit den beiden Drehgriffen stellen Sie den Gegenstrom und die Luftbeimischung individuell ein, passend für Ihr persönliches Massage- oder Fitnesserlebnis.

Nage à contre-courant rondo

La nage à contre-courant rondo veille à vous apporter plaisir et détente dans les piscines privées. Toutes les variantes sont possibles, de la brasse sans effort jusqu'au crawl puissant du sportif, sans devoir faire demi-tour à l'extrémité du bassin. En option, rondo peut être équipée d'une lance de massage ou d'une buse d'hydromassage. Avec les deux boutons de réglage, vous ajustez à votre gré le courant et le débit d'air ajouté pour obtenir l'effet de massage ou de mise en forme souhaité.

rondo - counter current system

rondo is a counter current system that provides fun and relaxation in private pools. From gentle paddling to vigorous, sporting free style, anything is possible without the need to turn when you reach the end of the pool. rondo can optionally be combined with a massage hose or an impulse nozzle. The two rotary knobs allow you to individually adjust the counter current and air mixture to suit your personal massage or fitness enjoyment.

rondo – gegen den Strom



1	Pneumatischer AN/AUS Schalter	Bouton pneumatique ON/OFF	Pneumatic ON/OFF switch
2	Regeleinheit für Wasserstrom	Réglage de l'eau	Knob to regulate water flow
3	Regeleinheit für Luftstrom	Réglage de l'air	Knob to regulate air
4	Verstellbare Düse	Sortie ronde orientable	Adjustable nozzle
5	Integrierte Ansaugung	Aspiration intégrée	Integrated suction





rondo

Nage à contre-courant rondo
rondo – counter current system

Besonderheiten | Particularités | Features

- ▶ Version inox (matt oder poliert) und ABS weiß
- ▶ Pneumatische Ansteuerung oder über Funkversion rondo NT
- ▶ Drehgriffe für eine individuelle Einstellung der Wassermenge und der Luftbeimischung
- ▶ Integrierte Ansaugung
- ▶ Bewegliche Kugeldüse für eine individuelle Einstellung des Gegenstroms
- ▶ Umfangreiches Zubehör erhältlich
- ▶ Modèle inox (mat ou poli) et ABS blanc
- ▶ Pilotage pneumatique ou radio commandé pour le modèle rondo NT
- ▶ Boutons rotatifs pour un ajustage individuel du flux et du mélange eau/air
- ▶ Aspiration intégrée
- ▶ Sortie ronde orientable pour un ajustage individuel du flux
- ▶ Choix large d'accessoires
- ▶ Version inox (brushed or polished) and ABS white
- ▶ Pneumatic activation or radio controlled activation through rondo NT
- ▶ Rotary knobs for an individual adjustment of the water volume and the air mixture
- ▶ Integrated suction
- ▶ Movable nozzle for an individual adjustment of the counter current
- ▶ Various accessories available

Technische Daten | Caractéristiques techniques | Technical data

- ▶ Volumenstrom: 42 - 72 m³/h bzw. 700 - 1.200 l/min (1,5 - 4,0 kW)
- ▶ Strömungsgeschwindigkeit: 1,15 - 2,0 m/s
- ▶ Aufbau: inox 80 mm / ABS 86 mm, Durchmesser: inox 280 mm / ABS 355 mm
- ▶ Débit : 42 - 72 m³/h et 700 - 1200 l/min (1,5 - 4,0 kW)
- ▶ Vitesse d'écoulement : 1,15 - 2,0 m/s
- ▶ Epaisseur : inox 80 mm / ABS 86 mm, Diamètre : inox 280 mm / ABS 355 mm
- ▶ Flow rate: 42 - 72 m³/h resp. 700 - 1200 l/min (1.5 - 4.0 kW)
- ▶ Flow velocity: 1.15 - 2.0 m/s
- ▶ Height: inox 80 mm / ABS 86 mm, Diameter: inox 280 mm / ABS 355 mm







X-jet



X-jet – Power ohne Ende

X-jet ist die Gegenstromschwimmanlage, die dank ihrer modularen Bauweise, für das ambitionierte Training von sportlichen Schwimmern als auch für Freizeitsportler geeignet ist. Die Steuerung der X-jet erfolgt über Sensortaster, die auf feinste Berührungen reagieren. Die Strömungsgeschwindigkeit der Anlage kann durch die drehzahlgeregelte Pumpe so angepasst werden, dass auch Kinder die Anlage nutzen können. Die breitflächige Wasserausströmung erzeugt einen gleichmäßigen Gegenstrom rund um den gesamten Körper, ähnlich einer Welle im Ozean.

X-jet – puissante à l’infini

La nage à contre-courant X-jet de par sa conception modulaire a été étudiée aussi bien pour les sportifs accomplis que pour la baignade de loisir. Le réglage s’effectue grâce à des touches sensibles. Le large jet d’eau produit un flux à contre courant homogène entourant l’ensemble du corps et est comparable à une vague en plein océan.

X-jet – endless power

X-jet is the counter current system, which thanks to its modular design, is suitable for the ambitious training of professional swimmers as well as for family leisure swimming. The control is done through pressure sensitive switches, which react to the slightest contacts. The flow velocity of the system can be adjusted by means of a speed-controlled pump so that children can also use the system. The wide area output flow creates a uniform counter current around the entire body, just like a wave in the ocean.

X-jet – Power ohne Ende



1	Sensortaster für AN/AUS	Touche sensitive ON/OFF	Pressure sensitive switch for ON/OFF
2	Breitflächige Wasserausströmung	Large jet d'eau	Wide area output flow
3	Regulierung der Wassermenge	Réglage du flux	Adjustment of the water volume
4	Flache Bauweise	Structure plate	Flat construction
5	Modularer Aufbau	Installation modulable	Modular installation



X-jet – puissante à l’infini
X-jet – endless power



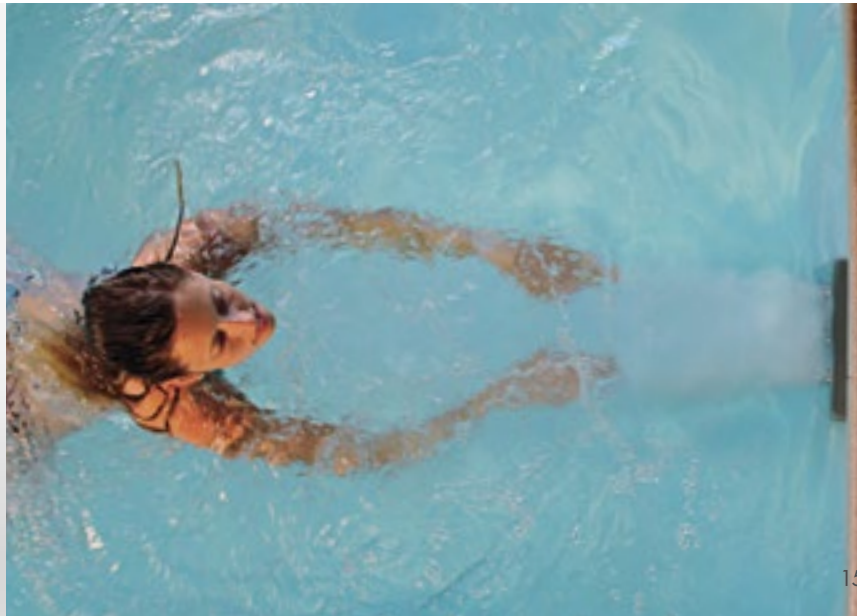
X-jet

Besonderheiten | Particularités | Features

- ▶ Version inox
- ▶ Sensortaster für eine benutzerfreundliche Bedienung
- ▶ Modularer Aufbau möglich
- ▶ Breittflächige Wasserausströmung
- ▶ Individuelle Regulierung der Wassermenge
- ▶ Automatische Luftbeimischung
- ▶ Separate Ansaugung z.B. mit secur® 40
- ▶ Version inox
- ▶ Touches sensibles pour une utilisation conviviale
- ▶ Installation modulable possible
- ▶ Large jet d'eau
- ▶ Réglage individuel du flux
- ▶ Mélange eau/air automatique
- ▶ Aspiration indépendante par les aspiration secur®, exemple secur® 40 possible
- ▶ Version inox
- ▶ Pressure sensitive switches for a user-friendly operation
- ▶ Modular installation possible
- ▶ Wide area output flow
- ▶ Individual adjustment of the water volume
- ▶ Automatic air admixture
- ▶ Separate suction e.g. with secur® 40

Technische Daten | Caractéristiques techniques | Technical data

- ▶ Volumenstrom: 65 - 240 m³/h bzw. 1.085 - 4.000 l/min (4,0 - 15,0 kW)
- ▶ Strömungsgeschwindigkeit: ≥ 2,0 m/s
- ▶ Pumpenmotor durch Frequenzumrichter geregelt
- ▶ Aufbau: 25 mm, Abmaße: 320 x 220 mm
- ▶ Débit : 65 - 240 m³/h et 1085 - 4000 l/min (4,0 - 15,0 kW)
- ▶ Vitesse d'écoulement : ≥ 2,0 m/s
- ▶ Pompe équipée d'un variateur de fréquence
- ▶ Epaisseur : 25 mm, Dimensions : 320 x 220 mm
- ▶ Flow rate: 65 - 240 m³/h resp. 1085 - 4000 l/min (4.0 - 15.0 kW)
- ▶ Flow velocity: ≥ 2.0 m/s
- ▶ Pump motor is controlled by a frequency converter
- ▶ Height: 25 mm, Dimensions: 320 x 220 mm







karibic



karibic – Spaß für Einsteiger

Die Gegenstromschwimmanlage karibic ist für öffentliche Bereiche und Hotelbäder konzipiert. Sportliche und auf Fitness ausgerichtete Besucher erleben die Faszination Gegenstromschwimmen und Massage als willkommene Abwechslung. Die Kugeldüse kann bei den meisten Ausführungen in alle Richtungen geschwenkt werden. Die karibic besitzt standardmäßig aber keine Luft- und Mengenregulierung. So werden Bedienungsfehler vermieden. Über einen Sensor- oder Druckwellenschalter kann der Badegast die Anlage eigenständig und ohne Erklärung bedienen.

karibic – le divertissement assuré pour les débutants

La nage à contre-courant karibic est conçue entre autre pour les espaces de baignade publiques et les piscines d'hôtels. Les clients orientés vers le sport et le maintien d'une bonne condition physique découvrent les aspects fascinants de la nage à contre-courant, du massage et en apprécient le divertissement. La buse est orientable dans tous les sens mais n'offre pas de possibilité de régulation du débit d'air et d'eau. Ceci évite ainsi toutes erreurs de manipulation. Une simple commande pneumatique ou sensitive Piezo permet au baigneur d'utiliser l'installation en toute autonomie et sans mode d'emploi.

karibic – fun for beginners

The karibic counter current system is designed for public complexes and hotel pools. Sporty visitors interested in fitness regard the fascination of counter current swimming and massage as a welcome change. The nozzle can be moved in every direction, but is not equipped with air or flow regulation. This avoids operating errors. The bathing guest can operate the system alone in a user-friendly way with a pressure sensitive or pneumatic switch.

karibic – Spaß für Einsteiger



Versionen | Versions | Versions





karibic

karibic – le divertissement assuré pour les débutants
karibic – fun for beginners

Besonderheiten | Particularités | Features

- | | | |
|---|---|--|
| ▶ Version inox und ABS weiß | ▶ Version Inox ou ABS blanc | ▶ Version inox and ABS white |
| ▶ Separate Ansteuerung über fluvo [®] Sensortaster oder Druckwellenschalter | ▶ Pilotage séparé via une commande fluvo [®] pneumatique ou sensitive | ▶ Separate control through fluvo [®] pressure sensitive switches or air switches |
| ▶ Modularer Aufbau möglich | ▶ Installation modulable possible | ▶ Modular installation possible |
| ▶ Automatische Luftbeimischung | ▶ Mélange eau/air automatique | ▶ Automatic air admixture |
| ▶ Individuelle Regulierung der Wassermenge auf Wunsch möglich | ▶ Réglage individuel du débit d'eau possible sur demande | ▶ Individual adjustment of the water volume possible on request |
| ▶ Bewegliche Kugeldüse für eine individuelle Einstellung des Gegenstroms bei den meisten Ausführungen | ▶ Buse orientable permettant une adaptation sur l'ensemble des réalisations | ▶ Most versions come with a movable nozzle for an individual adjustment of the counter current |

Technische Daten | Caractéristiques techniques | Technical data

- | | | |
|--|---|--|
| ▶ Volumenstrom pro Düse:
48 - 60 m ³ /h bzw. 800 - 1.000 l/min | ▶ Débit par buse :
48 - 60 m ³ /h et 800 - 1.000 l/min | ▶ Flow per nozzle:
48 - 60 m ³ /h resp. 800 - 1000 l/min |
| ▶ Motorleistung: 1,9 - 15,0 kW | ▶ Puissance moteur : 1,9 - 15,0 kW | ▶ Motor power: 1.9 - 15.0 kW |
| ▶ Strömungsgeschwindigkeit:
1,35 - 2,00 m/s | ▶ Vitesse d'écoulement :
1,35 - 2,0 m/s | ▶ Flow velocity:
1.35 - 2.00 m/s |
| ▶ Aufbau: 8 - 60 mm,
Abmaße: karibic pro / compact
Ø 130 - 190 mm,
Q-Line: 180 x 180 mm | ▶ Epaisseur : 8 - 60 mm,
Diamètres : karibic pro / compact
Ø 130 - 190 mm,
Q-Line : 180 x 180 mm | ▶ Height: 8 - 60 mm,
Dimensions: karibic pro / compact
Ø 130 - 190 mm,
Q-Line: 180 x 180 mm |

* Auch in ABS erhältlich

↻ Beweglich

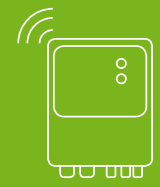
* Disponible en ABS

↻ Orientable

* Also available in ABS

↻ Adjustable





Control NT 1.0

Coffret de commande Control NT 1.0 – sécurité et confort Control box Control NT 1.0 – safety and comfort

Beschreibung | Description | Description

Die Schaltbox Control NT 1.0 ist das preisgekrönte Bindeglied zwischen Pumpe, Einschaltvariante und Gegenstromschwimmanlage und kann mit allen Schaltervarianten (Sensortaster / Druckwellen- oder potentialfreie Taster) betrieben werden. Viele intelligente Features kommen hier zum Einsatz und werden dem Anspruch an modernem Komfort und reibungslosem Betrieb gerecht. Weniger Montageaufwand, einfache Wartung und Diagnose sowie die Möglichkeit zur Übersteuerung anderer elektrischer Poolkomponenten eröffnen mit der Control NT 1.0 eine Vielzahl an Möglichkeiten in der praktischen Anwendung.

Le coffret de commande Control NT 1.0 primé est l'élément de jonction important entre la pompe, la commande au choix (touche sensitive Piezo, commande pneumatique ou autres (contact libre) et la nage à contre-courant. Ce coffret est doté de nombreuses caractéristiques astucieuses qui permettent un usage confortable et fiable. Le montage en armoire est rapide, simple et l'entretien facilité. Pratique, l'utilisation du coffret Control NT 1.0 offre la possibilité de pilotage d'autres composants électriques de la piscine et permet la lecture de données comme la durée de fonctionnement et le nombre de contacts d'enclenchement par exemple.

The award-winning control box Control NT 1.0 is an important link between the pump and the counter current system and can be operated using one of the available control options (pressure sensitive, air or potential-free switch). Many intelligent features are integrated here and meet the demands of modern comfort and the need for smooth effortless operation. Easy installation, simple maintenance and diagnosis as well as the possibility of switching options to override other electrical pool components offer a wide range of possibilities in every day use.

Besonderheiten | Particularités | Features

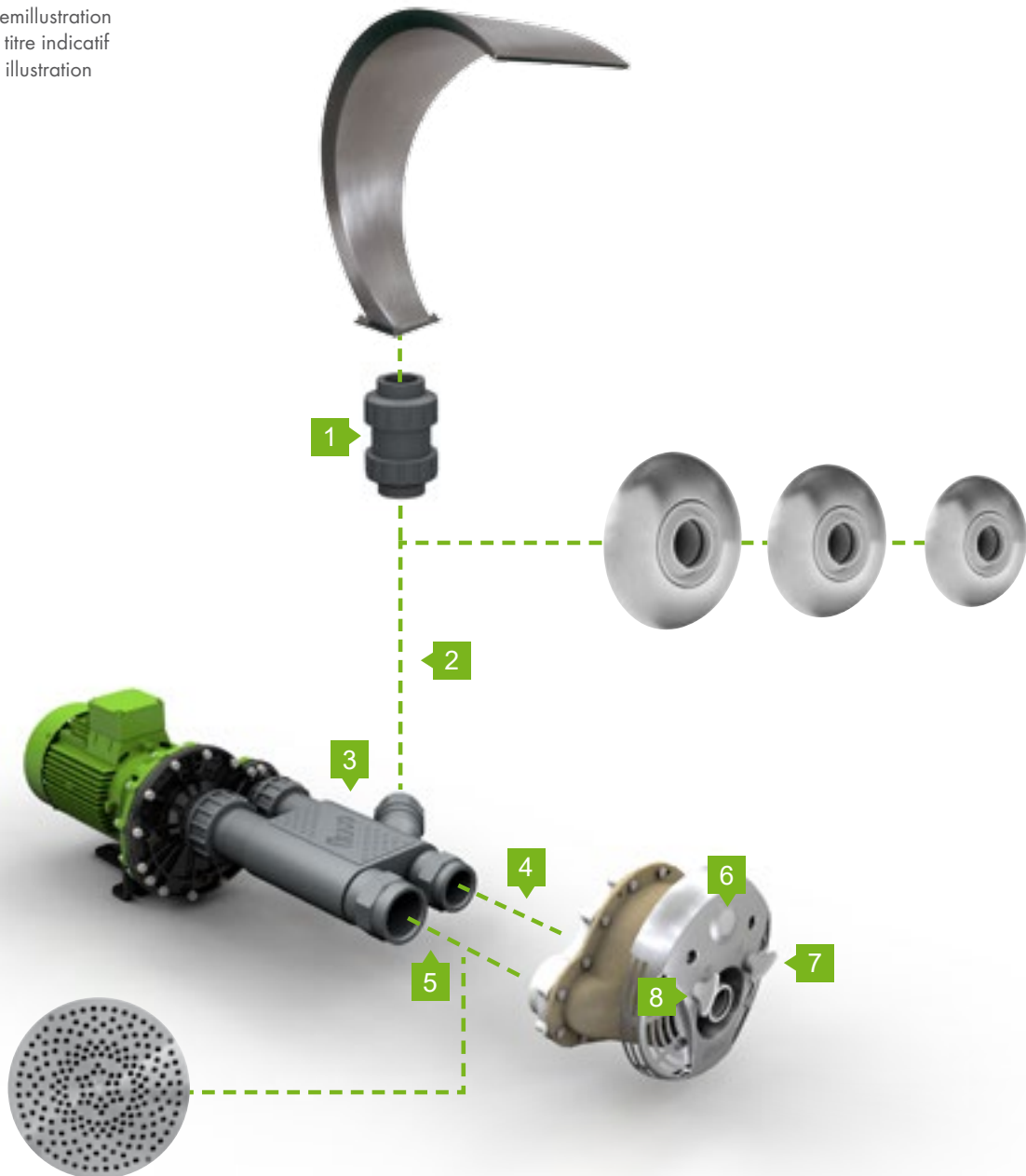
- ▶ Für Sensor-, Druckwellenschalter und potentialfreie Taster
- ▶ Zeiteinstellung möglich
- ▶ Lernfunktion bei Druckwellenschalteranschluss
- ▶ Elektronische Betriebssicherheit der Pumpe
- ▶ Integrierte elektrische Schutzschaltung
- ▶ IP 65 wassergeschützt
- ▶ Nachrüstung möglich
- ▶ Busfähig
- ▶ Übersteuerungsfunktion z.B. für Rollladenabdeckungen
- ▶ Pour commande sensitive, commande pneumatique ou autres (contact libre)
- ▶ Temporisation possible
- ▶ Fonction apprentissage pour commutateur à onde de pression
- ▶ Fonctionnement de la pompe sécurisé électroniquement
- ▶ Coupe-circuit électrique intégré
- ▶ Degré de protection eau IP 65
- ▶ Montage ultérieur possible
- ▶ Compatible bus
- ▶ Pilotage d'autres accessoires comme les volets roulants électriques
- ▶ For pressure sensitive, air or potential-free switches
- ▶ Timer setting possible
- ▶ Learn function with air switch connection
- ▶ The pump has an electronic operational safety device
- ▶ Integrated electrical protection circuit
- ▶ IP 65 protection degree
- ▶ Retrofitting possible
- ▶ BUS-capable
- ▶ Override function e.g. for pool covers



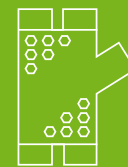
WKvario – innovativer Systembaustein



Unverbindliche Systemillustration
System illustration à titre indicatif
Non-binding system illustration



1	Rückschlagventil	Clapet anti retour	Non-return valve
2	Zur hydro-massage oder Schwalldusche	Vers les buses d'hydromassage ou la douche cascade	Outlet hydro-massage or water curtain
3	WKvario	WKvario	WKvario
4	Zur Gegenstromschwimmanlage	Vers la nage à contre-courant	Outlet counter current system
5	Ansaugung	Aspiration	Suction
6	AN/AUS	ON/OFF	ON/OFF
7	Luftregulierung	Réglage d'air	Air regulation
8	Wasserregulierung	Réglage d'eau	Water regulation



Beschreibung | Description | Description

WKvario ist die ökonomische Kombination für kompakte Poolanlagen. Sie ermöglicht es 2 Attraktionen wechselweise mit nur einer Pumpe zu betreiben. Möglich ist dies durch ein automatisches Umschaltventil, ohne Mechanik und ohne Elektronik. WKvario besteht aus einer Gegenstromschwimmanlage **XANAS**[®] oder rondo und kann mit einer **fluvo**[®] Schwalldusche oder hydro-massage-Düsen betrieben werden. Wird die Gegenstromschwimmanlage zugedreht, wird die Schwalldusche bzw. die Massagedüsen aktiv. WKvario verbindet sportliches Gegenstromschwimmen mit entspannender Massage.

WKvario est un système très innovant qui a obtenu plus d'un prix à ce titre. Avec une seule pompe, vous pouvez utiliser deux attractions en alternance. WKvario est une vanne à sélection automatique, sans composant mécanique ni électronique. En fermant la nage à contre-courant, ce sont les buses de massage ou la douche qui se trouvent activées. Les venturi de la gamme hydromassage de **fluvo**[®] vous font vivre une expérience unique, dont vous ne pourrez plus vous passer. D'innombrables petites bulles d'air et un courant d'eau pulsé vous procurent un effet de massage bienfaisant sur tout votre corps. Le complément idéal de la nage à contre-courant.

WKvario is the economical combination for compact pools. It enables to operate 2 attractions alternatively with only one pump. This is possible by an automatic switching valve without a mechanism or electronics. WKvario consists of the counter current system **XANAS**[®] or rondo and can be combined with a **fluvo**[®] water curtain or hydro-massage nozzles. The massage nozzles or the water curtain are activated if the counter current system is shut off. WKvario combines sporty counter current swimming with a relaxing massage.

Besonderheiten | Particularités | Features

- ▶ Kombination mit Gegenstromschwimmanlage **XANAS**[®] oder rondo mit wahlweise einer **fluvo**[®] Schwalldusche (z.B. **cobra**[®]) oder 1 bis 3 hydro-massage-Düsen
- ▶ Ansteuerung über die Gegenstromschwimmanlage
- ▶ Combinaison d'une nage à contre-courant **XANAS**[®] ou rondo avec une douche ou un canon à eau (par exemple **cobra**[®]) ou bien avec de 1 à 3 buses de massage
- ▶ Pilotage via la nage à contre-courant
- ▶ Combination with counter current system **XANAS**[®] or rondo with alternatively a **fluvo**[®] water curtain (e.g. **cobra**[®]) or 1 to 3 hydro-massage nozzles
- ▶ Control through counter current system

Technische Daten | Caractéristiques techniques | Technical data

- ▶ Volumenstrom: 60 m³/h bzw. 1.000 l/min
- ▶ Motorleistung: 3,0 kW
- ▶ Débit : 60 m³/h et 1000 l/min
- ▶ Puissance moteur : 3,0 kW
- ▶ Flow: 60 m³/h resp. 1000 l/min
- ▶ Motor power: 3.0 kW



Produktgruppen

Gamme de produits

Product groups



Gegenstromschwimmanlagen

Nages à contre-courant
Counter current systems



hydro-massage

hydro-massage
hydro-massage



Wasserschwallsysteme

Rideaux d'eau
Water curtain systems



Luftsprudelsysteme

Bains bouillonnants
Air bubble systems



Unterwasserscheinwerfer

Projecteurs subaquatiques
Underwater spotlights



Ansaugnischen

Niches d'aspiration
Suction niches



Schwimmbadpumpen

Pompes
Swimming pool pumps



Verdichter

Compresseurs pour piscines
Air blowers

schmalenberger
strömungstechnologie

Schmalenberger GmbH + Co. KG
Strömungstechnologie
Im Schelmen 9 - 11
D-72072 Tübingen
Tel.: +49 (0) 7071/70 08-0
Fax: +49 (0) 7071/70 08-10
Email: info@schmalenberger.de
Web: www.fluvo.de